

# Panasonic®

使用说明书  
Operating Instructions

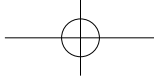
(家用) 电动剃须刀  
(Household) AC/Rechargeable Shaver

型号 ES-LV53  
Model No.

中文 ..... 3

English..... 17





Panasonic®

松下

使用说明书  
(家用) 电动剃须刀  
型号 ES-LV53

## 目录

安全注意事项.....	4	清洁 .....	12
使用须知 .....	7	故障排除 .....	14
部件名称 .....	8	电池寿命 .....	15
给剃须刀充电 .....	9	内置式充电电池的取出方法 .....	15
剃须 .....	10	规格 .....	16


感谢您购买松下电器产品。  
在使用本产品前，请仔细阅读本说明书并妥善保管，以备将来参考。


## 安全注意事项


为减少故障、触电、受伤、火灾、死亡以及设备或财产损坏的危险，请务必遵守以下安全注意事项。

### 标志说明


以下标志用于对因无视标志说明和使用不当而导致的危险、伤害和财产损失的程度进行分类和描述。


 **危险** 表示极有可能导致重伤或死亡的潜在危险。

 **警告** 表示可能会导致重伤或死亡的潜在危险。

 **注意** 表示可能会导致轻伤或财产损失的危险。

以下标志用于对需要遵循的说明的种类进行分类和描述。

 此标志用于提醒用户注意禁止采取的操作步骤。


 此标志用于提醒用户注意为了安全操作本产品而必须遵循的操作步骤。


说明书内插图与实物可能有差异。

## 警告


### ► 本产品


 **请勿使用本产品进行湿剃。**  
- 否则可能造成触电或因短路引发火灾。


 **本产品含有内置充电电池。请勿将其投入火中或加热。请勿在高温条件下充电、使用或放置。**  
- 否则可能导致过热、点燃或爆炸。

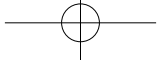
 **请勿自行改装或维修本产品。**  
- 否则可能导致触电、受伤或火灾。  
→ 请联系客户咨询服务中心（更换电池等）。

 **除废弃本产品时以外，切勿进行拆解。**  
- 否则可能导致触电、受伤或火灾。

 **使用电源适配器进行操作的情况下，不要用水清洁剃须刀。**  
- 否则可能造成触电或因短路引发火灾。

 **本产品不宜供肢体、感官或精神上有残疾者、或缺乏经验和知识者（包括儿童）使用，必须有监护者从旁监督，并对本产品的使用加以指导，且对使用者的安全能承担责任。并应照看好儿童，确保他们不玩耍本产品。**  
- 否则可能导致意外的发生或受伤。

 **电源线不能更换，如果电源线损坏，此电源适配器应废弃。**  
- 否则可能导致意外的发生或受伤。



## 警告

### ► 如果发生异常或故障

如果发生异常和故障，请立即停止使用并拔下电源插头。

— 在这种情况下使用本产品可能会导致触电、受伤或火灾。



#### <异常或故障情况>

- 机身、适配器或电源线变形或异常变热。
- 机身、适配器或电源线发出烧焦的气味。
- 机身、适配器或电源线的使用或充电过程中发出异常声音。

— 请立即联系客户咨询服务中心。

### ► 电源适配器



请勿用湿手将适配器连接到家用电源插座中，或从家用电源插座中拔出适配器。

— 否则可能发生触电或受伤。



请勿将电源适配器浸入水中或用水清洗。

请勿将电源适配器放置在已注水的水槽或浴缸上方或附近。

当电源适配器损坏时，或者电源插头没有在家用电源插座上插紧时，切勿使用本产品。

请勿损坏、改装、用力弯曲、拉拔或扭曲电源线。另外，请勿在电线上放置重物或挤压电源线。

— 否则可能造成触电或因短路引发火灾。



使用时，请勿超过家用电源插座或接线的额定值。

— 如果在一个家用电源插座上连接过多插头而使其超过额定值，可能会因过热而引发火灾。



请勿使用除附带的电源适配器（见第8页）以外的其他设备对本产品进行充电。此外，请勿使用附带的电源适配器对其他产品充电。

— 否则可能导致烫伤或由于短路引发火灾。



请务必确保电源适配器的工作电压符合其额定电压。

请充分插入适配器与电源线插头。

— 否则可能导致触电、受伤或火灾。



进行清洁时，请务必从家用电源插座上拔出适配器。

— 否则可能导致触电或受伤。



请定期清洁电源插头和电源线插头，防止灰尘积聚。

— 否则可能因潮湿造成绝缘故障，从而引发火灾。

### ► 防止事故



请勿将本产品存放在儿童和婴幼儿的接触范围之内。此外，还请勿让他们接触或操作本产品。

— 否则可能会因其意外吞入内刀头、清洁刷等部件而引发事故和伤害。



请妥善处理本产品的包装袋，使其远离婴幼儿。

— 否则可能导致儿童窒息等意外发生。



不慎误食润滑油时，请勿勉强催吐，应大量饮水并及时就医。

如润滑油不慎入眼，应立即用流水彻底清洗并及时就医。

— 否则可能导致身体不适。

## **注意**

### ► 保护皮肤



请勿在皮肤或嘴唇上过度按压外刀网。当脸部长有小疙瘩或皮肤受伤的情况下，请避免将外刀网直接接触该处。

请勿直接用手接触内刀头的刀刃部分(金属部分)。  
- 否则可能对皮肤或手造成伤害。



请勿过度用力按压外刀网。使用时，请勿将外刀网直接接触到手指或指甲。

请勿用于刮剃胡须以外的其它毛发。  
- 否则可能导致皮肤受伤或缩短外刀网使用寿命。



**使用前请确认外刀网没有破损或变形。**

- 否则可能导致皮肤受伤。



**外出携带或存放时，请务必装上保护盖。**

- 否则可能导致皮肤受伤或缩短外刀网使用寿命。

### ► 注意事项



请勿在存放时将电源线紧紧地缠绕在适配器上。

- 否则可能导致电源线断线，并可能发生触电或由于短路引发火灾。



请勿让针头或杂物粘附在电源插头或电源线插头上。

- 否则可能造成触电或因短路引发火灾。



拔出适配器或电源线插头时，应握住适配器或电源线插头而不要仅握住电源线。

- 否则可能导致电源线断线，发生烫伤、触电，或由于短路而导致火灾。



**请勿和家人或者其他人员共用。**

- 否则可能导致皮肤感染或发炎。



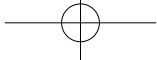
**请避免本产品跌落或受到冲击。**

- 否则可能导致受伤。



**不使用时，请从家用电源插座上断开适配器。**

- 否则可能因绝缘性能下降而导致漏电，从而引发触电或火灾。



## ⚠ 危险

**废弃产品前，请取出内置的充电电池。**  
**这是本产品专用的充电电池，请勿使用在其他产品上。**

- 请勿给已经取出的充电电池充电。
- 请勿投入火中或加热。  
(有电池的情况下，非常危险。)
- 切勿使用钉子刺电池、请勿撞击、分解、改造电池。
- 请勿使电池的正极和负极通过金属物体互相接触形成短路。
- 请勿将电池与项链、发夹等金属饰品一起携带或保管。
- 请勿在明火附近或炎热天气下等高温的地方使用或放置电池。
- 绝对不要剥下电池胶套。
- 否则可能导致发热、起火、爆炸。

## ⚠ 警告

**请勿将取出的充电电池存放在儿童和婴幼儿的接触范围之内。**

- 否则可能造成误吞服，伤害身体。
- 如果判断已发生误吞服的情况下，请立即就医。

**如果充电电池发生漏液，请勿直接用手触碰液体。**

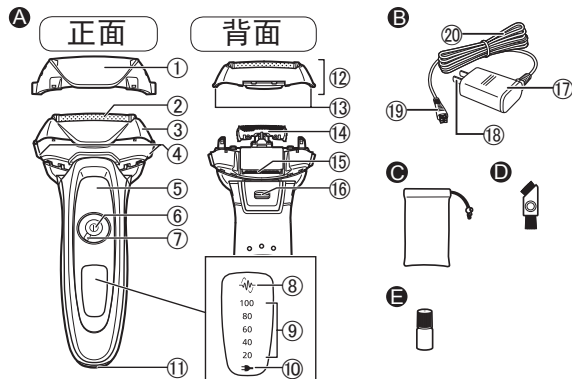
- 如果电池液接触眼睛，可能导致失明。
- 请勿揉搓眼睛，请立刻用干净的水充分清洗后咨询医生。
- 如果电池液沾到身体和衣服上，可能造成发炎或受伤。
- 请用干净的水充分清洗后咨询医生。

## 使用须知

- 请确认剃须刀装有两个内刀头，若仅装有一个内刀头的话，剃须刀可能已损坏。
- 可用清水清洗剃须刀，不要使用盐水或热水。不要将剃须刀长时间浸泡在水中。
- 请勿使用涂料稀释剂，苯，酒精或其他化学品清洁本产品。否则可能导致机身发生破裂或褪色。可使用稍稍蘸有自来水或肥皂水的软布清洁外壳。
- 请在使用后将剃须刀存放在干燥的地方。
- 请勿将剃须刀存放在直射阳光下或其他热源处。

使用

# 部件名称



## A 机身

- ① 保护盖
- ② 外刀网
- ③ 外刀架
- ④ 外刀架释放按钮
- ⑤ 指握位置
- ⑥ 电源开关
- ⑦ 锁环
- ⑧ 剃须感应灯 ( )
- ⑨ 电池电量指示灯
- ⑩ 充电状态指示灯 (→)
- ⑪ 电源线插孔
- ⑫ 外刀部
- ⑬ 外刀网释放按钮
- ⑭ 内刀头

## ⑮ 修剪刀

## ⑯ 修剪刀操纵杆

## B 电源适配器 (RE7-87)

- ⑰ 适配器
- ⑱ 电源插头
- ⑲ 电源线插头
- ⑳ 电源线

## 附属品

## C 旅行携带小包

## D 清洁刷

## E 润滑油

## 使用锁环

使用锁环上锁或解锁电源开关。

旋转锁环直至发出咔嗒的响声到位。

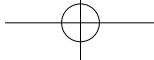


锁环拨到“O”位置，可以解锁电源开关：  
剃须、清洗剃须刀或润滑剃须刀时使用。



锁环拨到“锁”位置，可以锁住电源开关：  
携带剃须刀时使用。

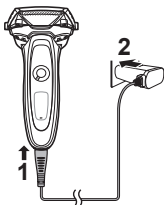




## 给剃须刀充电

### 1 将电源适配器电源线插头与剃须刀连接。

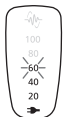
- 插入前请关闭剃须刀电源。
- 擦干电源线插孔上的水滴。



### 2 将适配器插入家用电源插座。

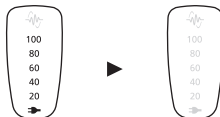
- 确认充电状态指示灯 (➡) 已经亮起。
- 约1小时，即可完成充电。充电时间可能会缩短，视充电量而定。

#### 充电时



充电状态指示灯 (➡) 发亮。  
充电过程中，电池电量指示灯的数字逐渐递增。

#### 充电完成后



所有指示灯均会点亮，然后在5秒后熄灭。

#### 充电异常



充电状态指示灯 (➡) 将每秒闪烁两次。

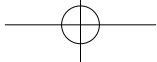
- 充电时的推荐环境温度是10至35摄氏度。超出推荐温度过高或过低，剃须刀的充电时间可能更长，也可能完全无法正常充电。

请在建议的环境温度范围内对剃须刀充电。

- 购买后初次使用或半年以上未使用过，充电时间可能会发生变化或充电状态指示灯 (➡) 可能不会立即亮起，继续充电几分钟后即正常。

### 3 完成充电后应断开适配器连接。

- 给电池充电1小时以上不会影响电池性能。



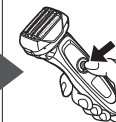



## 剃须

1 旋转锁环，解锁电源开关。  
(见第8页。)

2 按下电源开关选择所需的剃须模式。

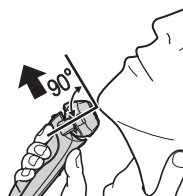
- 每次按下电源开关，剃须模式会从“剃须感应模式”→“正常模式”→“关闭模式”依次切换。

剃须模式	剃须感应模式	正常模式	关闭模式
描述	自动感应胡须浓密程度，并在剃须时自动调节功率。	在剃须时保持功率恒定。	—
操作			
剃须感应灯	 剃须感应灯闪烁。	— 剃须感应灯熄灭。	— 剃须感应灯熄灭。

- 如果剩余的电池电量过低，则剃须感应器可能无法响应操作。如发生此种情况，请对剃须刀充电。

3 如图所示握住剃须刀剃须。

- 轻轻地压向面部开始剃须。用另一只手绷紧脸上皮肤，逆着胡须生长方向来回移动剃须刀。当皮肤适应剃须刀之后您可以稍稍加大压力，但施加压力过大可能会造成皮肤伤害。



### ► 利用交流电剃须

当电池电量低时，您可将剃须刀通过电源适配器连接至家用电源插座，利用交流电进行剃须。

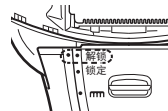
- 如果剃须刀不能正常使用，请充电约1分钟再使用。
- 通过电源适配器使用剃须刀时，电池仍会放电。

### ► 调整剃须刀头

您可以改变枢轴的动作。

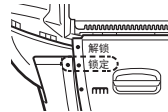
#### 解锁

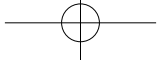
可以移动剃须刀头。



#### 锁定

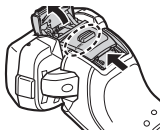
可以锁定剃须刀头。



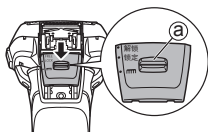


## ► 使用修剪刀

向上滑动修剪刀操纵杆至“mm”位置，使修剪刀直立。



按住解锁按钮 (ⓐ)，向下滑动修剪刀操纵杆，降下修剪刀。



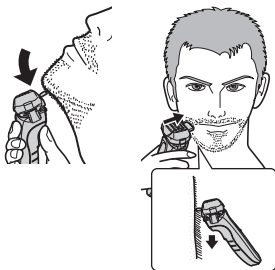
## 修剪鬓角

将修剪刀操纵杆往上推，以打开修剪刀。打开电源，将修剪刀放置在与皮肤成直角（90度）的位置，然后从上向下移动进行修剪。



## 预修剪

修剪刀可对较长的胡须进行预修剪。

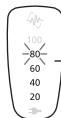


## ► 注意

- 如果按下电源开关2秒钟以上，则会启动声波洗净模式。（见第12页。）  
在此模式下不可剃须。
- 使用剃须刀时不要将手指放在电源开关上。否则会导致剃须刀模式切换或关闭。使用剃须刀时请将手指放在握握位置上。
- 使用剃须刀的推荐环境温度不低于5摄氏度。当室温低于推荐使用温度时，此剃须刀可能停止运行。

## 使用时阅读指示灯

### 使用时



电池电量的近似值以20–100进行显示。

- 操作开关后约5秒钟将会熄灭。
- 使用交流电剃须时充电状态指示灯 (➡) 发亮。

### 电池电量不足时



操作剃须刀时“20”闪烁。

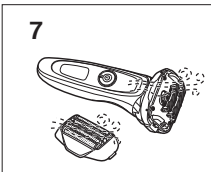
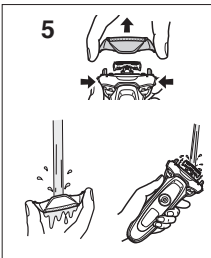
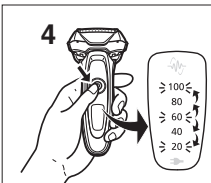
- 电量显示“20”后您还可以使用剃须刀2到3次。（根据时间长短的不同使用次数也会有所不同。）
- 剃须刀充满电后可使用约2周，按每天干剃3分钟计算。（根据胡须浓密程度的不同或温度的不同而有所变化）

## 清洁

1. 从剃须刀上断开电源线。
2. 在外刀网上涂抹少量洗手液和水。
3. 旋转锁环，解锁电源开关。
4. 按下电源开关2秒钟以上以启动声波洗净模式。
  - 电池电量指示灯依次闪烁。
  - 约20秒钟后，电源自动关闭，或者按电源开关关闭电源。
5. 取下外刀部，按下电源开关2秒钟以上，启动声波洗净模式。使用流动水进行清洗。
  - 用水冲洗，然后上下晃动几次去除水滴。
6. 用干布拭去水珠。
7. 将外刀部和剃须刀完全擦干。
8. 将外刀部安装至剃须刀上。
9. 给剃须刀上润滑油。

### ► 注意

- 排水时请注意不要让本产品碰到水槽或其他物体。否则可能造成故障。



左侧符号表示适合用在打开的水龙头下进行清洗。

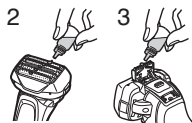
## 警告

用水清洗剃须刀前，请将剃须刀与电源线分离，以防触电。

## 润滑

为长期保持剃须的舒适度，建议使用附赠的润滑油。

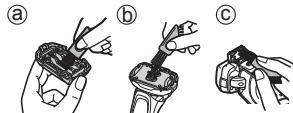
1. 关闭剃须刀电源。
2. 给每个外刀网滴一滴润滑油。
3. 推起修剪刀并滴一滴润滑油。
4. 启动剃须刀电源，运转约5秒钟。
5. 关闭剃须刀电源，使用软布将外刀网上多余的润滑油拭去。

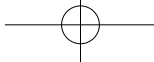


## 使用清洁刷清洁

### ► 使用长刷清洁

使用长刷清洁外刀网 (a)、剃须刀机身 (b) 以及修剪刀 (c)。

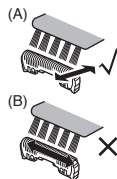




### ► 使用短刷清洁

使用短刷，沿右图所示 (A) 的移动方向移动，清洁内刀头。

- 请勿沿 (B) 方向移动短刷，因为这样将损坏内刀头而影响刀片的锋利度。
- 请勿使用短刷清洁外刀网。

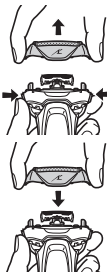


### 更换外刀网和内刀头

外刀网	每年一次
内刀头	每两年一次

### ► 取出外刀部

按下外刀架释放按钮并向上提起取出外刀部。

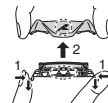


### ► 安装外刀部

将外刀架 (△) 标识转到前面以后，把外刀部稳固地安装到剃须刀直至其到位。

### ► 更换外刀网

1. 按下外刀网释放按钮，拉出外刀网。
2. 对齐外刀架 (△) 标识和外刀网 (△) 标识然后稳固地安装在一起。
  - 外刀网不能反向安装。
  - 安装到剃须刀时，请确保外刀网插入到外刀架内。



中文

### ► 更换内刀头

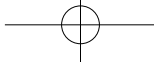
1. 取下内刀头，一次取一个。
  - 不要触摸内刀头的边沿 (金属部分)，以防止您的手受伤。
2. 安装内刀头时，一次插入一个内刀头，直至固定位置为止。



### ► 更换部件

更换部件在经销商或松下电器授权的维修中心有售。

ES-LV53 更换部件	外刀网	WES9173
	内刀头	WES9170

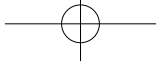


故障排除

## 故障排除

故障	纠正措施
修剪掉的胡须四处飞散。	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ 每次剃须后进行清洁，可改善这一状况。</li><li>▶ 用刷子清洁内刀头。</li><li>▶ 用清水清洗并充分晾干后，涂上润滑油。</li></ul>
外刀网过热。	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ 请涂抹润滑油。（见第12页。）</li><li>▶ 外刀网如有损坏或变形，请予以更换。（见第13页。）</li></ul>
电源开关按不下去。	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ 解锁电源开关。</li></ul>
剃须刀充电后的工作时间短。	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ 请涂抹润滑油。</li><li>▶ 如果每次充电之后的使用次数开始减少，说明电池的寿命已接近极限。</li></ul>

故障	纠正措施
剃须声音大。	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ 请涂抹润滑油。</li><li>▶ 确认刀头安装正确。</li><li>▶ 磁悬浮马达驱动时会发出较响的运转声。这并不代表存在异常。</li><li>▶ 请用刷子清洁外刀网。</li></ul>
刀头有异味。	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ 每次剃须后进行清洁，可改善这一状况。</li></ul>
剃须性能变差。	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ 每次剃须后进行清洁，可改善这一状况。</li><li>▶ 请更换外刀网和 / 或内刀头。外刀网和内刀头的预期使用寿命：<ul style="list-style-type: none"><li>外刀网：大约1年</li><li>内刀头：大约2年</li></ul></li><li>▶ 请涂抹润滑油。</li></ul>



故障	纠正措施
剃须感应器无响应。	<p>如果剩余的电池电量过低，则剃须感应器可能无法响应操作。如发生此种情况，请对剃须刀充电。</p> <p>根据胡须浓密程度的不同，可能会出现剃须感应器无反应，且驱动声音无变化的现象。这并不属于机器异常。</p> <p>请涂抹润滑油。刀头润滑油不足时，剃须感应器可能无法响应操作。</p>
剃须刀未接触皮肤，剃须感应器却发生响应。	<p>清除剃须刀上的碎屑。剃须刀很脏时，可取下外刀架，用清水进行冲洗。（见第12页。）</p> <p>请更换外刀网和 / 或内刀头。外刀网和内刀头的预期使用寿命：</p> <p>外刀网： 大约1年</p> <p>内刀头： 大约2年</p>
剃须刀停止运行。	<p>使用剃须刀的推荐环境温度不低于5摄氏度。当室温低于推荐使用温度时，此剃须刀可能停止运行。</p> <p>电池的使用寿命已到达终点。</p>

故障	纠正措施
剃须时，驱动声音发生变化。	<p>如果剃须感应灯点亮，则表示剃须感应器正在运行。声音随胡须浓密程度而变化。</p>
按电源开关无法关闭剃须刀电源。	<p>在使用剃须感应模式时，按下电源开关两次。</p>

如果按以上方法还不能解决，请联系客户咨询服务中心。

## 电池寿命

电池的使用寿命约为3年。剃须刀内的电池不可由消费者自行更换。应请授权的维修中心完成电池的更换操作。

## 内置式充电电池的取出方法

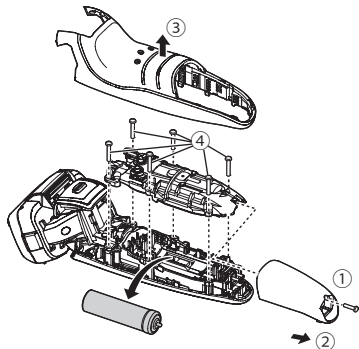
本产品内藏有充电电池，在消费者决定废弃本产品前，请务必将电池从本产品中取出。

如有官方指定的电池处理场所，请务必在指定处对旧电池进行统一处理。

仅在废弃本产品时才可使用下图所示方法，切勿使用此方法进行维修。如果自行拆解本产品，产品可能将不再防水或引起功能故障。

- 取出电池之前，请将本产品断电。并打开电源开关保持产品一直动作，直到电池电量完全耗尽。
- 鼓励消费者在决定废弃本产品前，事先征求经销商或松下电器认定维修店的意见，尽量延长本产品的使用寿命。
- 当消费者决定废弃本产品又不想自行分解本产品取出电池时，鼓励消费者将本产品送往松下电器认定维修中心，由维修中心对电池进行分解和回收。

- 电池务必废弃于政府规定的地方或回收处理单位。
- 按下图所示的①～④的顺序拆开本产品，卸下电池。
- 分解过程中切勿将电池短路，切勿让取出后的电池⊕⊖极端子短路，在端子部贴上胶布进行绝缘。



#### 环境保护与资源回收

本产品使用锂电池。

如果您所在的国家有相关规定，请务必在指定处对旧电池进行统一处理。

#### 规格

产品名称	电动剃须刀
产品型号	ES-LV53
电源适配器额定输入	100-240 V~ 50-60 Hz 180 mA
电源适配器额定输出	4.8 V= 1.25 A
充电时间	约1小时
原产地	机身：日本 电源适配器：中国
生产日期	见商品上刻印
执行标准	GB4706.1 附录B GB4706.9

本产品仅适合家庭使用。





# Panasonic®

## Operating Instructions

(Household) AC/Rechargeable Shaver

Model No. ES-LV53

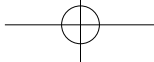
### Contents

<b>Safety precautions .....</b>	<b>18</b>	<b>Troubleshooting .....</b>	<b>29</b>
<b>Intended use .....</b>	<b>22</b>	<b>Battery life .....</b>	<b>30</b>
<b>Parts identification .....</b>	<b>23</b>	<b>Removing the built-in rechargeable battery .....</b>	<b>30</b>
<b>Charging the shaver .....</b>	<b>23</b>	<b>Specifications .....</b>	<b>31</b>
<b>Using the shaver .....</b>	<b>25</b>		
<b>Clean .....</b>	<b>27</b>		

Thank you for purchasing this Panasonic product.

**Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.**

English






## Safety precautions



To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to property, always observe the following safety precautions.

### Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.

 <b>DANGER</b>	Denotes a potential hazard that will result in serious injury or death.
 <b>WARNING</b>	Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.
 <b>CAUTION</b>	Denotes a hazard that could result in minor injury or property damage.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.


	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.
	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.

The illustrations in this manual may differ from the actual item.


## WARNING

### ► This product


**Do not use the appliance for wet shaving.**

-  - Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.


**This shaver has a built-in rechargeable battery. Do not throw into fire, apply heat, or charge, use, or leave in a high temperature environment.**

-  - Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.


**Do not modify or repair.**

-  - Doing so may cause fire, electric shock, or injury.  
→ Contact an authorized service center for repair (battery change etc).


**Never disassemble except when disposing of the product.**

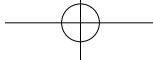
-  - Doing so may cause fire, electric shock, or injury.

**Do not clean it with water when operating with the AC adaptor.**

-  - Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

**This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**

-  - Failure to do so may cause an accident or injury.



## WARNING



The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the AC adaptor should be scrapped.

- Failure to do so may cause an accident or injury.

### ► In case of an abnormality or malfunction

Immediately stop using and remove the adaptor if there is an abnormality or malfunction.

- Failure to do so may cause fire, electric shock, or injury.

#### <Abnormality or malfunction cases>



- The main unit, adaptor or cord is deformed or abnormally hot.
- The main unit, adaptor or cord smells of burning.
- There is an abnormal sound during use or charging of the main unit, adaptor or cord.
- Immediately request inspection or repair at an authorized service center.

### ► Power supply



Do not connect or disconnect the adaptor to a household outlet with a wet hand.

- Doing so may cause electric shock or injury.



Do not immerse the AC adaptor in water or wash with water.

Do not place the AC adaptor over or near water filled sink or bathtub.

Never use the appliance if the AC adaptor is damaged or if the power plug fits loosely in a household outlet. Do not damage, modify, or forcibly bend, pull, or twist the cord. Also, do not place anything heavy on or pinch the cord.

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



Do not use in a way exceeding the rating of the household outlet or the wiring.

- Exceeding the rating by connecting too many plugs to one household outlet may cause fire due to overheating.



Do not use anything other than the supplied AC adaptor (See page 23). Also, do not charge any other product with the supplied AC adaptor.

- Doing so may cause burn or fire due to a short circuit.



Always ensure the device is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the AC adaptor.

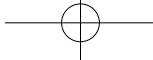
Fully insert the power plug.

- Failure to do so may cause fire or electric shock.



Disconnect the AC adaptor when cleaning the shaver with water.

- Failure to do so may cause electric shock or injury.



## WARNING



**Regularly clean the power plug and the appliance plug to prevent dust from accumulating.**

- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity.

### ► Preventing accidents



**Do not place within reach of children or infants. Do not let them use it.**

- Putting parts or accessories in the mouth may cause an accident or injury.



**Properly dispose of the outer package, and keep it away from infants.**

- Failure to do so may cause suffocation or other accidents.

**If oil is consumed accidentally, do not induce vomiting, drink a large amount of water and contact a physician.**



**If oil comes into contact with eyes, wash immediately and thoroughly with running water and contact a physician.**

- Failure to follow these instructions may result in physical problems.



## CAUTION

### ► Protecting the skin

**Do not use excessive pressure to apply the system outer foil to your lip or other part of your face.**

**Do not apply the system outer foil directly to blemishes or injured skin.**



**Do not touch the blade section (metallic section) of the inner blade.**

- Doing so may cause injury to skin or hand.

**Do not forcefully press the system outer foil. Also, do not touch the system outer foil with fingers or nails when in use.**



**Do not use this product for hair on head or any other part of the body.**

- Doing so may cause injury to skin or reduce the life of the system outer foil.



**Check the system outer foil for cracks or deformations before use.**

- Failure to do so may cause injury to the skin.



**Be sure to place the protective cap on the shaver when carrying around or storing.**

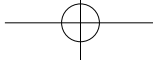
- Failure to do so may cause injury to skin or reduce the life of the system outer foil.

### ► Note the following precautions

**Do not wrap the cord around the adaptor when storing.**



- Doing so may cause the wire in the cord to break with the load, and may cause fire due to a short circuit.



## CAUTION



**Do not allow pins or trash to adhere to the power plug or the appliance plug.**

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



**Do not disconnect the adaptor or the appliance plug by holding onto the cord.**

- Doing so may cause electric shock or injury.



**Do not share your shaver with your family or other people.**

- Doing so may result in infection or inflammation.



**Do not drop or hit against other objects.**

- Doing so may cause injury.



**Disconnect the adaptor from the household outlet when not using.**

- Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.

### ► Handling of removed battery when disposing



## DANGER

**The rechargeable battery is exclusively for use with this appliance. Do not use the battery with other products.**

- Do not charge the battery after it has been removed from the product.
- Do not throw into fire or apply heat.
- Do not hit, disassemble, modify, or puncture with a nail.
- Do not let the positive and negative terminals of the battery get in contact with each other through metallic objects.
- Do not keep the battery together with metallic jewelry such as hairpins.
- Do not use or leave the battery where it will be exposed to high temperatures, such as under direct sunlight or near other sources of heat.
- Never peel off the tube.
- Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

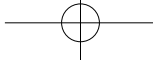


## WARNING

**After removing the rechargeable battery, do not keep it within reach of children and infants.**



- The battery will harm the body if accidentally swallowed.
- If it happens, consult a physician immediately.



## WARNING

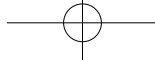
**If the batter fluid leaks out, take the following procedures. Do not touch the battery with your bare hands.**

- The battery fluid may cause blindness if it comes in contact with your eyes.
- Do not rub your eyes. Wash immediately with clean water and consult a doctor.
- The battery fluid may cause inflammation or injury if it comes in contact with the skin or clothes.
- Wash it off thoroughly with clean water and consult a doctor.

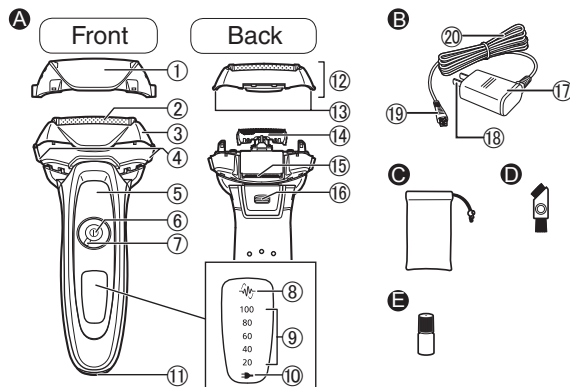


## Intended use

- Keep both the inner blades inserted. If only one of the inner blades is inserted, the shaver may be damaged.
- If you clean the shaver with water, do not use salt water or hot water. Do not soak the shaver in water for a long period of time.
- Clean the housing only with a soft cloth slightly dampened with tap water or soapy tap water. Do not use thinner, benzene, alcohol or other chemicals.
- Store the shaver in a place with low humidity after use.
- Do not store the shaver where it will be exposed to direct sunlight or other heat sources.



## Parts identification



### A Main body

- ① Protective cap
- ② System outer foil
- ③ Foil frame
- ④ Foil frame release buttons
- ⑤ Finger rest
- ⑥ Power switch
- ⑦ Lock ring
- ⑧ Shaving sensor lamp (💡)
- ⑨ Battery capacity lamp
- ⑩ Charge status lamp (➡)
- ⑪ Appliance socket
- ⑫ Outer foil section
- ⑬ System outer foil release buttons

- ⑭ Inner blades
- ⑮ Trimmer
- ⑯ Trimmer handle

### B AC adaptor (RE7-87)

- ⑰ Adaptor
- ⑱ Power plug
- ⑲ Appliance plug
- ⑳ Cord

### Accessories

- C Travel pouch
- D Cleaning brush
- E Oil

## Using the lock ring

Use the lock ring to lock or unlock the power switch.  
Rotate the lock ring until it clicks.



**Rotate the lock ring to “O” to unlock the power switch:**

Used when shaving, washing the shaver, lubricating the shaver.



**Rotate the lock ring to “L” to lock the power switch:**

Used when carrying the shaver.

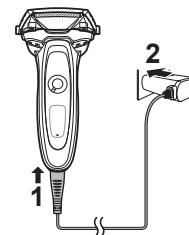
## Charging the shaver

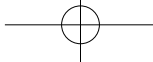
### 1 Insert the appliance plug into the shaver.

- Turn the shaver off before inserting.
- Wipe off any water droplets on the appliance socket.

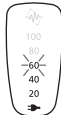
### 2 Plug the adaptor into a household outlet.

- Check that the charge status lamp (➡) glows.
- Charging is completed after approx. 1 hour. The charging time may decrease depending on the charging capacity.



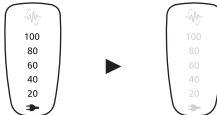


#### While charging



The charge status lamp (→) glows.  
The number of the battery capacity lamp will increase as charging progresses.

#### After charging is completed



All the lamps will light up  
and then turn off after  
5 seconds.

#### Abnormal charging



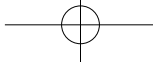
The charge status lamp (→) will blink twice every second.

- Recommended ambient temperature for charging is 10 – 35 °C. It may take longer to charge or the battery may fail to charge properly in extremely high or low temperatures.  
Charge the shaver within the recommended ambient temperature range.
- When charging the shaver for the first time or when it has not been in use for more than 6 months, the charging time may change or the charge status lamp (→) may not glow for a few minutes. It will eventually glow if kept connected.

### 3 Disconnect the adaptor after charging is completed.

- Charging the battery for more than 1 hour will not affect battery performance.





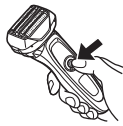
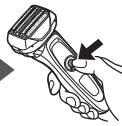
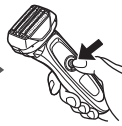

## Using the shaver

### 1 Rotate the lock ring to unlock the power switch.

(See page 23.)

### 2 Press the power switch to select the desired shaving mode.

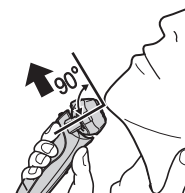
- Each time you press the power switch, the shaving mode changes from "Shaving sensor mode" → "Normal mode" → "OFF".

Shaving mode	Shaving sensor mode	Normal mode	OFF
Description	Beard thickness is automatically sensed and the power is automatically adjusted when shaving.	The power level is constantly maintained while shaving.	—
Operation			
Shaving sensor lamp	 The shaving sensor lamp blinks.	— The shaving sensor lamp turns off.	— The shaving sensor lamp turns off.

- The shaving sensor may not respond when the remaining battery capacity is low. If this happens, recharge the shaver.

### 3 Hold the shaver as illustrated and shave.

- Start shaving by applying gentle pressure to your face. Stretch your skin with your free hand and move the shaver back and forth in the direction of your beard. You may gently increase the amount of pressure as your skin becomes accustomed to this shaver. Applying excessive pressure does not provide a closer shave.



### ► Cord shaving

If you insert the appliance plug to the shaver and plug the adaptor into a household outlet, you can use it even if the battery capacity is low.

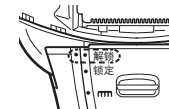
- If the shaver does not work, continue charging it for approx. 1 minute.
- The battery will be discharged even when using the shaver with the AC adaptor.

### ► Switching the shaver head

You can change the pivot action.

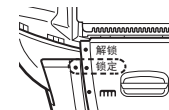
#### FREE (解锁)

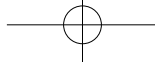
You can move the shaver head.



#### LOCK (锁定)

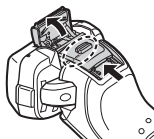
You can lock the shaver head.



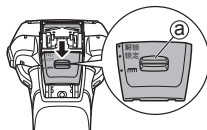


## ► Using the trimmer

Slide the trimmer handle up to the “mm” position so that the trimmer stands upright.



Press and hold the lock release button (a) and slide the trimmer handle down to lower the trimmer.



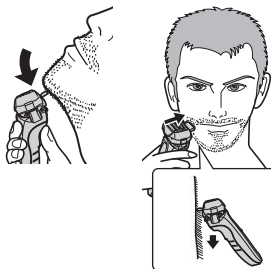
## Trimming sideburns

Slide the trimmer handle up. Turn the shaver on and place at a right angle to your skin and move downwards to trim your sideburns.



## Pre-shave

The trimmer can be used for a pre-shave of long beards.

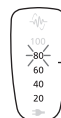


## ► Notes

- If you press the power switch for more than 2 seconds, the sonic vibration cleaning mode is activated. (See page 27.) You cannot shave in this mode.
- Do not place your fingers on the power switch while using the shaver. This may cause the shaver to switch the mode or turn off. Place your fingers on the finger rest while using the shaver.
- The appliance may not operate in an ambient temperature lower than approximately 5 °C.

## Reading lamps when using

### While using



Approximate amount of battery charge is displayed as 20 – 100.

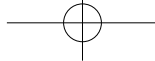
- It will turn off approximately 5 seconds after operating the switch.
- The charge status lamp (➔) glows when using cord shaving.

### When the battery capacity is low



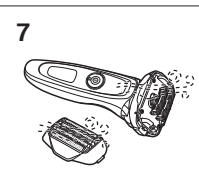
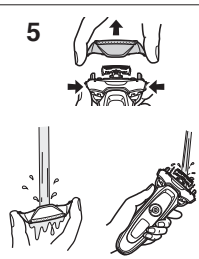
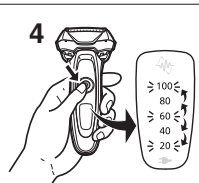
“20” blinks when operating the shaver.

- You can shave 2 to 3 times after “20” appears. (This will differ depending on usage.)
- Based on one 3-minute dry-shave use per day, the shaver can be used for approx. 2 weeks with a full charge.(This will differ depending on usage.)



## Clean

1. Disconnect the cord from the shaver.
  2. Apply some hand soap and some water to the system outer foil.
  3. Rotate the lock ring to unlock the power switch.
  4. Press the power switch for more than 2 seconds to activate the sonic vibration cleaning mode.
    - The battery capacity lamps blink in order.
    - After about 20 seconds, it will be automatically turned off, or you can turn it off by pressing the power switch.
  5. Remove the outer foil section and press the power switch for more than 2 seconds to activate the sonic vibration cleaning mode and clean it with running water.
    - Rinse with water and shake up and down several times to remove the water.
  6. Wipe off any drops of water with a dry cloth.
  7. Dry the outer foil section and the shaver completely.
  8. Attach the outer foil section to the shaver.
  9. Lubricate the shaver.
- **Notes**
- Be careful not to hit the main body on the sink or any other object while draining the water. Failure to do so may cause malfunction.



The mark on the left means suitable for cleaning under an open water tap.

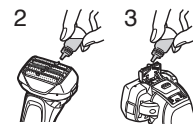
## Warning

**Disconnect the cord from the shaver before cleaning it in water to prevent electric shock.**

## Lubrication

To maintain shaving comfort for a long time, it is recommended that the oil provided with the shaver is used.

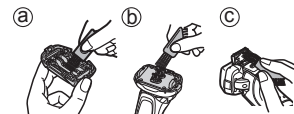
1. Switch off the shaver.
2. Apply one drop of oil to each of the outer foils.
3. Raise the trimmer and apply a drop of oil.
4. Switch the shaver on, and run it for approximately five seconds.
5. Switch off the shaver, and wipe off any excess oil from the outer foils with a soft cloth.



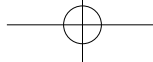
## Cleaning with the brush

### ► Cleaning with the long brush

Clean the system outer foil (a), the shaver body (b) and the trimmer (c) using the long brush.



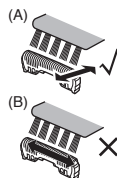
English



### ► Cleaning with the short brush

Clean the inner blades using the short brush by moving it in direction (A).

- Do not move the short brush in direction (B) as it will damage the inner blades and affect their sharpness.
- Do not use the short brush to clean the outer foils.

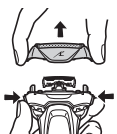


### Replacing the system outer foil and the inner blades

system outer foil	once every year
inner blades	once every two years

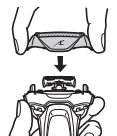
### ► Removing the outer foil section

Press the foil frame release buttons and lift the outer foil section upwards.



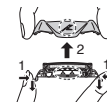
### ► Attaching the outer foil section

After turning the foil frame mark (↗) to the front, securely attach the outer foil section to the shaver until it clicks.



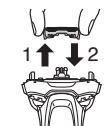
### ► Replacing the system outer foil

1. Press the system outer foil release buttons and pull down the system outer foil.
2. Align the foil frame mark (↗) and the system outer foil mark (Δ) and securely attach together.
  - The system outer foil cannot be reversely attached.
  - Always insert the system outer foil to the foil frame when attaching to the shaver.



### ► Replacing the inner blades

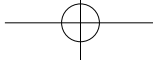
1. Remove the inner blades one at a time.
  - Do not touch the edges (metal parts) of the inner blades to prevent injury to your hand.
2. Insert the inner blades one at a time until they click.



### ► Replacement parts

Replacement parts are available at your dealer or Service Center.

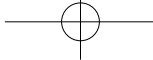
Replacement parts for ES-LV53	System outer foil	WES9173
	Inner blades	WES9170



## Troubleshooting

Problem	Action
Shavings fly all over.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ This can be improved by cleaning every time after shaving.</li><li>▶ Clean the inner blades with the brush.</li><li>▶ Apply oil after cleaning with water and leaving to dry thoroughly.</li></ul>
System outer foil gets hot.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Apply oil. (See page 27.)</li><li>▶ Replace the system outer foil if it is damaged or deformed. (See page 28.)</li></ul>
The power switch cannot be pressed.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Unlock the power switch.</li></ul>
Operating time is short even after charging.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Apply oil.</li><li>▶ When the number of operations per charge starts to decrease, the battery is nearing the end of its life.</li></ul>

Problem	Action
Makes a loud sound.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Apply oil.</li><li>▶ Confirm that the blades are properly attached.</li><li>▶ The shaver makes a high-pitched sound due to the linear motor drive. This does not indicate a problem.</li><li>▶ Clean the system outer foil with the brush.</li></ul>
The odor is getting stronger.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ This can be improved by cleaning every time after shaving.</li></ul>
You do not get as close a shave as before.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ This can be improved by cleaning every time after shaving.</li><li>▶ Replace the system outer foil and/or inner blades.</li><li>▶ Expected life of system outer foil and inner blades:<ul style="list-style-type: none"><li>▶ System outer foil:<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Approximately 1 year</li></ul></li><li>▶ Inner blades:<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Approximately 2 years</li></ul></li></ul></li><li>▶ Apply oil.</li></ul>



Problem	Action
The shaving sensor does not respond.	<p>The shaving sensor may not respond when the remaining battery capacity is low. If this happens, recharge the shaver.</p> <p>Depending on the beard thickness, the shaving sensor may not react and the driving sound may not change. This is not abnormal.</p> <p>Apply oil. The shaving sensor may not respond when there is not enough oil on the blades.</p>
The shaving sensor responds even though the shaver is not in contact with the skin.	<p>Clean the beard trimmings from the shaver.</p> <p>When the shaver is extremely dirty, remove the foil frame and wash with water. (See page 27.)</p> <p>Replace the system outer foil and/or inner blades.</p> <p>Expected life of system outer foil and inner blades:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>System outer foil: Approximately 1 year</li><li>Inner blades: Approximately 2 years</li></ul>
Shaver stopped functioning.	<p>The appliance may not operate in an ambient temperature lower than approximately 5 °C.</p> <p>The battery has reached the end of its life.</p>

Problem	Action
The driving sound changes while shaving.	<p>While the shaving sensor lamp glows, the shaving sensor is operating. The sound changes depending on the beard thickness.</p>
The power will not switch to OFF.	<p>Press the power switch twice while using in the shaving sensor mode.</p>

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the unit or a service center authorised by Panasonic for repair.

## Battery life

The life of the battery is about 3 years. The battery in this shaver is not intended to be replaced by consumers. Have the battery replaced by an authorized service center.

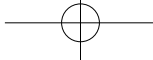
## Removing the built-in rechargeable battery

**Remove the built-in rechargeable battery before disposing of the shaver.**

Please make sure that the battery is disposed of at an officially designated location if there is one.

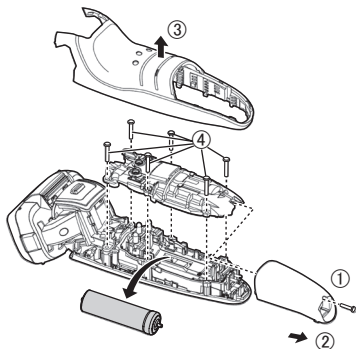
This figure must only be used when disposing of the shaver, and must not be used to repair it. If you dismantle the shaver yourself, it will no longer be waterproof, which may cause it to malfunction.

- Remove the shaver from the AC adaptor. Press the power switch to turn on the power and then keep the power on until



the battery is completely discharged.

- You are suggested to seek suggestions from the dealer or authorized service center before deciding to dispose of the product, and manage to prolong its service life.
- When you have decided to dispose of this product but do not want to disassemble it and take out the battery, you are suggested to send this product to the authorized service center, where the battery will be decomposed of and recycled.
- The battery must be disposed of at the place designated by the government or recycling organization.
- Perform steps ① to ④ and lift the battery, and then remove it.
- Take care not to short-circuit the positive and negative terminals of the removed battery, and insulate the terminals by applying tape to them.



#### For environmental protection and recycling of materials

This shaver contains a Lithium-ion battery.

Please make sure that the battery is disposed of at an officially assigned location, if there is one in your country.

## Specifications

Product name	AC/Rechargeable Shaver
Product model	ES-LV53
Rated input	100 - 240 V~ 50 - 60 Hz 180 mA
Rated output	4.8 V--- 1.25 A
Charging time	Approx. 1 hour
Place of origin	Main body: Japan AC adaptor: China
Date of production	See engraving on the commodity.
Execution standard	GB4706.1 Annex B GB4706.9

This product is intended for household use only.



## This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper has a slight shadow on the right side, suggesting it's resting on a surface. There is no handwriting or other markings on the paper.



# Panasonic

## 保修证

### 保修条款

有关保修期内Panasonic商品的保修(无偿修理),从购入之日起开始实施。

1.保修期内的商品只可在Panasonic认定维修店进行保修;保修时,请出示本保修证及购机发票。  
以下两点需特别注意:

- a.本保修证遗失后不再补发,请妥善保管。
  - b.本保修证仅限于中华人民共和国内有效(香港、澳门、台湾三地区暂不可使用)。
- 2.自购入之日起在以下期间内,在正常使用中发生故障的情况下进行保修。

- 内刀头、外刀网、辅助装置、附属品.....有偿提供
- 整机(上述部件除外).....2年内无偿

3.属下列情况之一者,即使在保修期内,也不能以保修对待,但是可以实行收费修理:

- a.未按商品使用说明书要求使用、维护、保管而造成损坏的;
  - b.因不正确操作、电源不正常、破损(如:掉落等)而造成损坏的;
  - c.不经Panasonic认定维修店维修人员拆卸造成损坏的;
  - d.不能出示本保修证及有效购机发票的;
  - e.保修证上记录的信息与商品实物标识不符或者涂改的;
  - f.因不可抗力因素(如雷电、地震、火灾、水灾等)造成损坏的。
- 4.本保修条款只适用于消费者个人为生活消费需要而购买使用的场合,不适用于经营性等使用。

### 【商品信息】

商品名称:	电动剃须刀	产地:	机身 日本, 电源适配器 中国
商品型号:	ES-LV53	制造编号:	

【保修回执】 以下回执是保修的重要依据,请勿自行撕下

商品型号: ES-LV53 制造编号: 保修结算 4

商品型号: ES-LV53 制造编号: 保修结算 3

商品型号: ES-LV53 制造编号: 保修结算 2

商品型号: ES-LV53 制造编号: 保修结算 1

商品型号: ES-LV53 制造编号: 促销员留存

保修证管理编码印刷处:

[销售记录] 此处所載信息仅于商品保修时作核对之用, 本公司不对该信息进行收集记录。

销售日期: \_\_\_\_\_ 发票号码: \_\_\_\_\_

顾客姓名: \_\_\_\_\_ 联系电话: \_\_\_\_\_

销售店地址: \_\_\_\_\_ 邮 编: \_\_\_\_\_

销售店名称: \_\_\_\_\_ 销售店电话: \_\_\_\_\_

销售店地址: \_\_\_\_\_ 邮 编: \_\_\_\_\_

销售店  
(盖章)

[维修记录]

维修店名称: \_\_\_\_\_ 联系电话: \_\_\_\_\_ 送修日: \_\_\_\_\_

维修店地址: \_\_\_\_\_ 邮 编: \_\_\_\_\_

故障内容: \_\_\_\_\_ 故障原因: \_\_\_\_\_

维修内容: \_\_\_\_\_

维修员签字: \_\_\_\_\_ 交验日期: \_\_\_\_\_

维修店名称: \_\_\_\_\_ 联系电话: \_\_\_\_\_ 送修日: \_\_\_\_\_

维修店地址: \_\_\_\_\_ 邮 编: \_\_\_\_\_

故障内容: \_\_\_\_\_ 故障原因: \_\_\_\_\_

维修内容: \_\_\_\_\_

维修员签字: \_\_\_\_\_ 交验日期: \_\_\_\_\_

维修店名称: \_\_\_\_\_ 联系电话: \_\_\_\_\_ 送修日: \_\_\_\_\_

维修店地址: \_\_\_\_\_ 邮 编: \_\_\_\_\_

故障内容: \_\_\_\_\_ 故障原因: \_\_\_\_\_

维修内容: \_\_\_\_\_

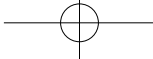
维修员签字: \_\_\_\_\_ 交验日期: \_\_\_\_\_

本保修证因含有消费者个人信息, 请妥善保管。

Panasonic客户咨询服务中心: 400-810-0781

Panasonic官方网站: <http://panasonic.cn>

松下电器(中国)有限公司



产品中有害物质的名称及含量

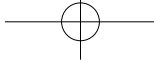
部件名称	有害物质						备注
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
塑料部件	○	○	○	○	○	○	
金属部件	×	○	○	○	○	○	
电气回路组件	×	○	○	○	○	○	
电源线、 内部配线	×	○	○	○	○	○	
电源适配器	×	○	○	○	○	○	
玻璃、陶瓷	×	○	○	○	○	○	仅部分机型 含有该部件

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

**10** 此标志标识产品的环保使用期限为10年，在环保使用期限内，产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用下不会发生外泄或突变，用户使用该产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害。产品过了环保使用期要废弃时，必须按国家相关法律法规进行合理处理。



松下万宝美健生活电器(广州)有限公司 (PWAPBLGZ)  
Panasonic Wanbao Appliances Beauty and Living (Guangzhou) Co., Ltd.

地 址: 广州市番禺区钟村万宝基地万宝北街 33 号  
(Address): 33, Wanbao North Street, Wanbao Industry Zone, Zhongcun,  
Panyu District, Guangzhou City, Guangdong Province, China  
电话 (Tel): (020)84770333  
传真 (Fax): (020)84773033  
邮政编码 (Post Code): 511495  
原产地: 机身: 日本  
制造商: 松下电器产业株式会社  
日本大阪府门真市大字门真1006番地  
进口商: 松下万宝美健生活电器(广州)有限公司  
广州市番禺区钟村万宝基地万宝北街33号  
电源适配器: 中国  
制造商: 松下万宝美健生活电器(广州)有限公司  
广州市番禺区钟村万宝基地万宝北街33号

**售后服务单位: 松下电器(中国)有限公司**

客户咨询服务中心: 400-810-0781

官方网站: <http://panasonic.cn>

中国印刷

Printed in China

ES9700LV531405 S0817-0

发行: 2017年8月

© CN, EN

© Panasonic Corporation 2017